



О ратификации Протокола о размещении объектов военной инфраструктуры на территориях государств-членов Организации Договора о коллективной безопасности

Закон Республики Казахстан от 30 января 2014 года № 170-V ЗРК

Ратифицировать Протокол о размещении объектов военной инфраструктуры на территориях государств-членов Организации Договора о коллективной безопасности, совершенный в Москве 20 декабря 2011 года.

П р е з и д е н т

Республики Казахстан

Н. НАЗАРБАЕВ

ПРОТОКОЛ

о размещении объектов военной инфраструктуры на территориях государств-членов Организации Договора о коллективной безопасности

Государства - члены Организации Договора о коллективной безопасности, далее именуемые С т о р о н а м и ,
намереваясь повысить эффективность деятельности Организации Договора о коллективной безопасности (далее - Организация),
стремясь к дальнейшему развитию сотрудничества, осуществляемого в рамках Организации,
договорились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны принимают решение о размещении на своих территориях группировок войск (сил), объектов военной инфраструктуры государств, не являющихся членами Организации, после проведения неотложных консультаций (согласования) с другими Сторонами и при отсутствии их официальных возражений.

Статья 2

Спорные вопросы, связанные с применением или толкованием настоящего Протокола, разрешаются путем консультаций и переговоров заинтересованных Сторон.

Статья 3

Изменения и дополнения в настоящий Протокол вносятся по взаимному согласию и оформляются отдельными протоколами, которые являются неотъемлемой частью настоящего Протокола и вступают в силу в порядке, предусмотренном статьей 4 настоящего Протокола.

Статья 4

Настоящий Протокол вступает в силу со дня сдачи на хранение депозитарию четвертого письменного уведомления о выполнении подписавшими его Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для вступления его в силу.

Для Сторон, выполнивших необходимые внутригосударственные процедуры позднее, настоящий Протокол вступает в силу со дня сдачи соответствующих документов депозитарию.

Статья 5

Настоящий Протокол действует в течение срока действия Договора о коллективной безопасности от 15 мая 1992 года, если Стороны не договорятся об ином.

Каждая Сторона может выйти из настоящего Протокола, направив письменное уведомление депозитарию не позднее чем за шесть месяцев до даты выхода, урегулировав финансовые и иные обязательства, возникшие за время действия настоящего Протокола.

Статья 6

После вступления в силу настоящего Протокола он открыт для присоединения к нему других государств - членов Организации. Для присоединяющегося государства настоящий Протокол вступает в силу по истечении 30 дней с даты сдачи на хранение депозитарию документа о присоединении.

Совершено в городе Москве 20 декабря 2011 года в одном подлинном экземпляре на русском языке. Подлинный экземпляр хранится в Секретариате Организации Договора о коллективной безопасности, который направит каждой Стороне, подписавшей настоящий Протокол, его заверенную копию.

За Республику Армения

За Российскую Федерацию

За Республику Беларусь

За Республику Таджикистан

За Республику Казахстан

За Республику Узбекистан

За Кыргызскую Республику

ПРОТОКОЛ

об исправлении текста Протокола о размещении объектов военной

инфраструктуры на территориях государств-членов Организации Договора о коллективной безопасности от 20 декабря 2011 года

Генеральный секретарь Организации Договора о коллективной безопасности, действуя в качестве депозитария в отношении заключаемых в рамках Организации международных договоров, на основании статьи 18 Устава Организации Договора о коллективной безопасности от 7 октября 2002 года, в соответствии со статьей 79 Венской конвенции о праве международных договоров

принимая во внимание, что в тексте Протокола о размещении объектов военной инфраструктуры на территориях государств-членов Организации Договора о коллективной безопасности от 20 декабря 2011 года (далее - Протокол), обнаружена техническая ошибка, подлежащая исправлению, с согласия государств, подписавших указанное Соглашение,

составил настоящий Протокол о внесении в текст вышеуказанного Протокола следующего исправления:
в абзаце втором статьи 5 исключить запятую после слов «не позднее».

Указанное исправление внесено в текст подлинного экземпляра и парафировано мною.

Исправленный текст заменяет собой содержащий ошибки текст *ab initio*.

Совершено в городе Москве 28 февраля 2013 года в одном подлинном экземпляре на русском языке. Подлинный экземпляр хранится у депозитария, который направит каждому государству, подписавшему Протокол о размещении объектов военной инфраструктуры на территориях государств-членов Организации Договора о коллективной безопасности, его заверенную копию.

Генеральный секретарь ОДКБ *Н. Бордюжа*